

## Dossier pédagogique

# FRONTERAS

Mikel Rueda



Este documento tiene como objetivo ayudar a los profesores a crear y animar debates con los alumnos sobre la película. Proponemos diferentes ejercicios de aprendizaje de la lengua y cultura española, a la vez que diferentes pistas de análisis sobre el lenguaje y la técnica cinematográfica.

Dossier réalisé par Christine Lebrero et Sonsoles Martín Yañez  
22ème FESTIVAL CINESPAÑA TOULOUSE 29 Sept - 8 Oct 2017  
[scolaires@cinespagnol.com](mailto:scolaires@cinespagnol.com) / [www.cinespagnol.com](http://www.cinespagnol.com)



## ANTES DE IR AL CINE

**Tráiler de la película apoyo para los ejercicios «antes de ir al cine»:**

<https://www.youtube.com/watch?v=tLBGk9ApuRA>

## PISTAS DE ANÁLISIS DE LA PELÍCULA

### **Ejercicio 1. La película cuenta con una estructura original de narración**

#### **Nota del director sobre la estructura de la película:**

“Una de las cuestiones que me planteé al escribir esta historia, era la manera de estructurarla. Tenía la historia clara. Sabía qué quería contar. Dónde comenzar y dónde finalizar. Pero quería algo más. Quería que el espectador al ver esta historia, sintiera la misma sensación de inquietud y desorientación que sienten los propios personajes.

Ambos se encuentran completamente perdidos. Y esa era la principal sensación que tenía que percibir el espectador. Y por eso, al principio, uno no sabe muy bien dónde está. La historia salta de un tiempo presente, a uno futuro, y a uno pasado continuamente, sin dejar respirar al espectador, creando una sensación de estar completamente perdido. Poco a poco las piezas van encajando, hasta llegar a un final más estructurado y comprensible..”, Mikel Rueda.

### Ejercicio 3. Vocabulario de cine.

**Plano General:** muestra con detalle el entorno que rodea al sujeto o al objeto, como un amplio escenario. Se utiliza para describir a las personas en el entorno que les rodea.

**Plano americano:** se denomina también plano medio largo o plano de 3/4, encuadra desde la cabeza hasta las rodillas. Se le llama americano porque era utilizado en las películas de vaqueros para mostrar al sujeto con sus armas.

**Plano medio:** encuadra desde la cabeza a la cintura. Se correspondería con la distancia de relación personal, distancia adecuada para mostrar la realidad entre dos sujetos. Por ejemplo, una entrevista entre dos personas.

**Plano medio corto:** encuadra al sujeto desde la cabeza hasta la mitad del torso. Este plano nos permite aislar una sola figura dentro de un recuadro, y descontextualizarla de su entorno para concentrar en ella la máxima atención.

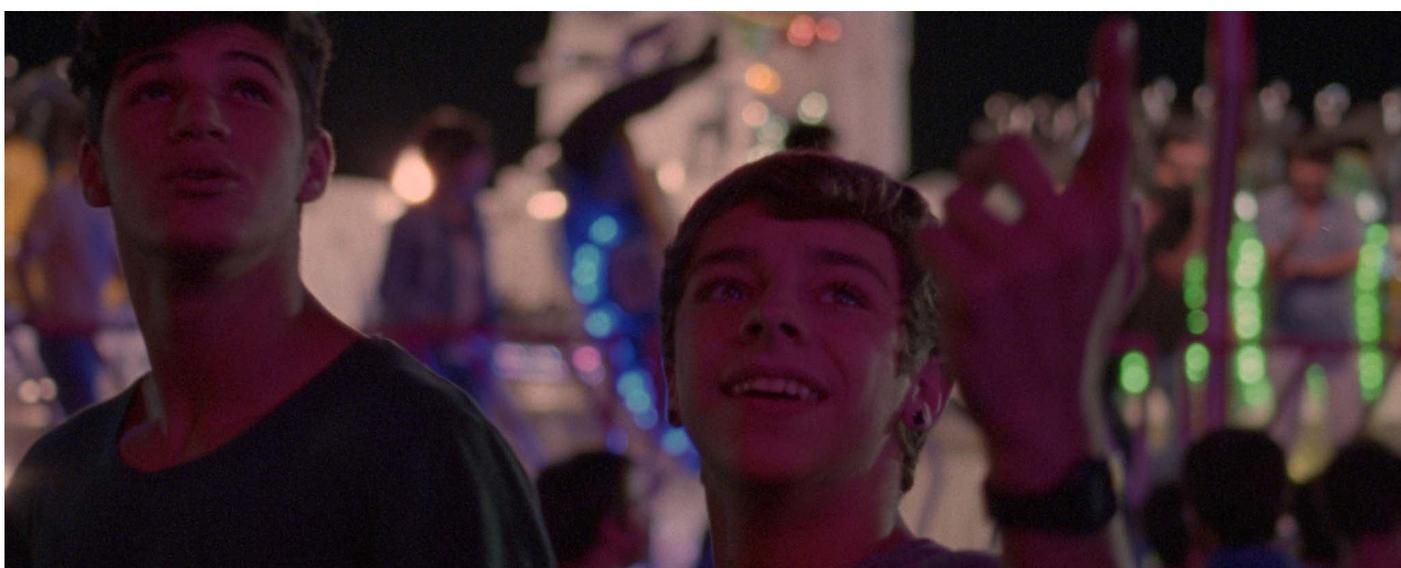
**Primer plano:** en el caso de la figura humana, recogería el rostro y los hombros. Este tipo de plano se corresponde con una distancia íntima, ya que sirve para mostrar confianza e intimidad respecto al sujeto.

**Primerísimo primer plano:** En este plano se capta una parte del cuerpo del sujeto, como una mano, una boca, un ojo y la ceja, etc. Se utiliza para destacar un elemento que en otro plano podría pasar desapercibido, pero que es importante que el espectador se de cuenta para seguir correctamente la trama.

**Plano detalle:** se encarga de mostrar una zona determinada de la escena, no se centra en el sujeto completo, si no en un elemento que sujete, un complemento, un solo ojo, labios, etc. Se utiliza normalmente en cine para que el espectador se fije en elementos necesarios para entender la trama.

### FRONTERAS (A ESCONDIDAS)

**Director.** Mikel Rueda // Espagne // 2014 // 1h28 // **Prod.** Baleuko et Bitart New Media // **Distrib.** OutplayFilms



Ibrahim, un chico marroquí de 15 años, camina sólo y desorientado por una carretera de las afueras de una gran ciudad. Acaban de anunciarle que en dos días va a ser expulsado del país, así que ha cogido su petate y se ha dado a la fuga. Está sólo. No tiene a dónde ir.

Rafa, un chico español de 15 años, entra corriendo en el lavabo de una discoteca. No puede más. Los nervios le están jugando una mala pasada. Fuera se encuentra Marta, una chica que espera de él más de lo que él mismo se cree capaz de aportar. Las vidas de estos dos chicos están a punto de cruzarse, y no será un cruce casual. El uno influirá en el otro tanto como el otro en el uno. Hasta tal punto será esta unión, que ambos comenzarán a sentir cosas que no podrán controlar.

# ANTES DE IR AL CINE

## 1. El título

¿Qué evoca para vosotros el título de *Fronteras*?

---

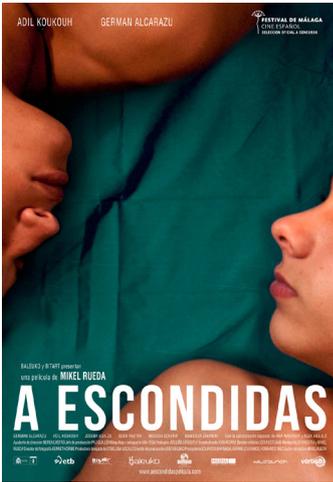
---

---

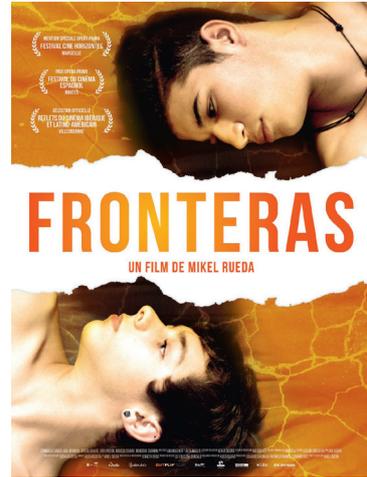
---

## 2. Presentación de los dos carteles

Descripción de los carteles en clase.



**Vocabulario**  
Esconder  
El perfil  
Quizás, tal vez,  
frontera  
Es posible+ subjuntivo



### Cartel 1

---

---

---

---

### Cartel 2

---

---

---

---

## DESPUÉS DE IR AL CINE

### 4. Descripción de los personajes

- Rafa : Germán Alcarazu (origen / edad / físico/ carácter / relación con ...)



---

---

---

---

---

- Ibra : Adil Koukouh (origen / edad / físico/ carácter / relación con ...)



---

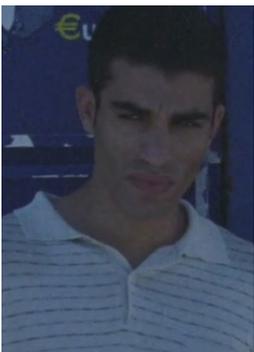
---

---

---

---

-Youssef Moussa Echarif (origen / edad / físico/ carácter / relación con ...)



---

---

---

---

---

-Guille Joseba Ugalde (origen / edad / físico/ carácter / relación con ...)



---

---

---

---

---

## PISTAS DE ANÁLISIS DE LA PELÍCULA

### 1. La película cuenta con una estructura original de narración.

A continuación podéis ver dos fotogramas que pertenecen a momentos diferentes de la película pero, ¿son momentos diferentes de la historia de Ibrahim? Argumenta tu respuesta.

¿Puedes poner otro ejemplo en el que destaque esta estructura tan particular?



Principio de la película  
00 : 02 : 01



Final de la película  
01 : 00 : 22

---

---

---

---

---

### 2. Hablemos de FRONTERAS.

- A lo largo de toda la historia se contraponen dos universos muy diferentes, el de Ibrahim y el de Rafa. ¿Por qué estos dos mundos son tan diferentes?

- ¿Cuál es el tema o temas centrales de la película?

- ¿Cuándo y dónde se desarrolla la historia?

- Escribe una sinopsis de la película. ¿Qué palabras clave utilizarías teniendo en cuenta los temas que aborda?

### 3. Vocabulario de cine.

A continuación encontraréis algunos de los tipos de planos más utilizados, relaciona cada uno con la imagen que le corresponda. Después explícanos, ¿por qué piensas que fue utilizado este plano y no otro para esta escena? ¿Qué aporta a la narración?

*Plano general / Plano americano / Plano medio corto / Primer plano / Plano detalle*



---

---

---

---



---

---

---

---



---

---

---

---



---

---

---

---



---

---

---

---